

List of Contributors

Kirsten Kramer teaches French, Italian and Spanish Literature at the University of Cologne. She has written a PhD thesis on autobiographical texts in French Romanticism. Her research interests include French 16th, 19th and 20th century literature, gender, media theory and cultural studies. She is currently working on a research project on visual media in the Italian and Spanish literature of the early modern period.

Monika Reif-Huelser teaches English and American Literatures at the University of Konstanz; she also held visiting professorships at the University of Guelph, Ca. and at York University, Toronto. Publications include essays on film, on literary history as cultural history, on ethics and literature. Booklength studies: *Film and Text. Perception and Imagination in Film and Literature* (1984); *Borderlands. Negotiating Boundaries in Post-colonial Writing* (ed. 1999).

Anja Müller-Wood

Isabel Karremann

Stephanie Rott

Aldona Bialowas Pobutsky

Debjani Chatterjee (b. 1952) was born in Delhi, India. One of the best-known South Asian poets in Britain, her collections include: *I Was That Woman* (Hippopotamus Press), *Albino Gecko* (University of Salzburg Press) and - for children - *Animal Antics* (Pennine Pens). She has edited award-winning anthologies including: *Barbed Lines* (BWSG Book Project) and *The Redbeck Anthology of British South Asian Poetry* (Redbeck Press), described in *Poetry Review* as 'recording a seismic shift in British culture.' A founder-member of Bengali Women's Support Group, Debjani has played an active role in community relations for many years.

Saleha Chowdhury (b. 1943) was born in Rajshahi, Bangladesh. Settled in London where she is a teacher, she has written six novels in Bengali, five short story collections and three

books of essays. She is also a poet and playwright. Her poetry collections in Bengali include: *Judas Ebong Tritiyo Pokkho* (*Judas and the Third Party*) and *Dewaley Cactus Phool* (*The Cactus Flower on the Wall*).

Susmita Bhattacharya (b. 1947) was born in Calcutta, India. Keenly interested in women's issues, she is active in Maitri - a network that campaigns for the uplift of women. As a member of the Institute for Social Work, she is involved in teaching slum children in Mominpur, Calcutta. Her poetry collections in Bengali include *Karir Pahar Harer Pahar* and *Purushottamer Sange Pancham Sakshatkar*. In English translation, she has had *Lost Atlantis and Other Poems* (1995) published, while *Selected Poems* (1999), appeared in a bi-lingual collection, both from Writers Workshop, Calcutta.

Rashida Islam (b. 1944) was born in Pabna District in Bangladesh and came to Britain in 1969. A scientist by training, she currently teaches in Doncaster. She has co-edited two bilingual anthologies for the BWSG Book Project, *Sweet & Sour* and the award-winning *Barbed Lines*. She has also written and illustrated a bilingual book for children, *Grandma's Treasure Trove*.